

RELEVÉ des recettes et déboursés du comptable de la Chambre des Communes, pour l'année expirée le 30 juin, 1881.

RECETTES.		DÉPENSES.	
	\$ cts.		\$ cts.
<i>Montant des recettes par lettres de crédit jusqu'au 1er juillet, 1881.</i>		<i>Montant des paiements jusqu'au 1er juillet, 1881.</i>	
Indemnité—		Par indemnités.....	198,392 00
A lettres de crédit.....	232,000 00	Frais de route des députés.....	20,868 60
Compte spécial—		Compte spécial—	
A lettres de crédit.....	1,088 00	Veuves de députés—	
Contingents—		Madame Keeler.....	448 00
A lettres de crédit.....	145,275 00	Madame Connell.....	210 00
		Contingents—	
		Par salaires—officiers de la Chambre	\$58,350 00
		do messagers	8,870 83
		Dépenses des comités.....	67,320 83
		Service supplémentaire.....	408 66
		Messagers, pages et serviteurs.....	12,397 33
			9,458 50
		Compte des débats, session 1880 (balance)—	
		Sténographie.....	\$2,100 00
		Impression.....	1,965 74
		Traduction.....	1,223 75
		Reliure.....	750 00
		DIVERS.....	629 30
			\$6,668 79
		Compte des débats, session 1880-81—	
		Sténographie.....	\$8,000 00
		Impression.....	7,854 35
		Traduction.....	4,047 80
		Reliure.....	1,425 00
		Papier.....	2,343 20
		Divers.....	396 50
			\$21,066 55
		Par papeterie.....	30,735 34
		Journaux et annonces.....	8,633 09
		Frais de poste et télégraphie.....	1,639 16
		Déboursés du chef des messagers.....	1,469 49
		Quartiers et autres.....	3,014 12
		Divers.....	4,988 54
		Fonds de retraite—officiers.....	2,743 67
		do messagers.....	1,118 08
			\$5,551 00
		Montant déposé au crédit du rece- veur-général à compte des con- tingents.....	
			2,933 42
		COMPTÉ DES BILLES PRIVÉS.	
Recettes—			
A honoraires perçus.....	\$8,484 44		
Dépenses—			
Par remboursements par ordre de la Chambre.....	\$2,074 12		
Montant déposé chez le receveur- général au crédit du comité mixte des impressions.....	695 88		
Montant déposé chez le receveur- général au crédit de l'impri- mer de la Reine.....	163 41		